

Tournament Invitation

SWUFE INVITATIONAL INFORMATION

Southwestern University of Finance and Economics

March 8-10, 2013

辩论赛事信息

西南财经大学邀请赛

2013年3月8日-10日

ENTRY DEADLINE AND CAP

Registration starts at 8:00 a.m. on February 5, 2013. Please complete entries via web registration (<http://www.forensicstournament.net>) no later than 9:00 p.m. on February 28, 2013. Please report entry changes as soon as possible. It will **NOT** be possible to **add** any entries after the 9:00 p.m. deadline on February 28, 2013. Contact Tournament Assistant Director Wang Haichen via email 314177158@qq.com with any questions about registration.

Two divisions, namely, the English and the Mandarin, will be held in this tournament. Make sure to register in the correct division. The tournament cap is 100 teams, with 60 teams in the English division and 40 in the Mandarin. The team cap for each school is FOUR, with no division limits (i.e. if a school wants to enter four teams, all four teams can go to the English division or all four to the Mandarin, or two teams in the English and the other two in the Mandarin, or three in English and one in Mandarin, or whatever ways that follow the school team cap rule of FOUR).

注册时间及名额上限

2013年2月5日起即可进行网上注册。请各参赛院校于2013年2月28日晚21:00前完成网上注册（<http://www.forensicstournament.net>）。2013年2月28日晚21:00后一律不再接受任何形式的注册信息更改。关于注册若有不明确之处，请联系大赛主管助理王海晨（邮件：314177158@qq.com）。本次比赛设英文组和中文组。注册时请确认注册到相应的组内。比赛共接收100支参赛队，其中60支在英文组，40支在中文组。每校限报4支队，不限组别（也即，如果某校欲报4支队，可以使4队全部参加英文组，也可以全部参加中文组，也可以2□2或3□1分配至两个组别，只要该校所有的参赛队伍数不超过4支即可）。

POLICIES ON REIMBURSEMENT

SWUFE INVITATIONAL Tournament will not charge any entry fee, and participants from Chongqing, Yunnan, Guizhou and Tibet Provinces will also be eligible for travel and lodging subsidies. Meal subsidies will be provided for all teams. Participants and judges from the above-mentioned provinces should make their own travel arrangements, and travel and lodging subsidies will be provided during the tournament. Organizers cannot tell the exact amount of subsidies yet, for it depends on the tournament budget and the total number of teams participating. More teams from distant places will mean less subsidies to each travelling team. Please contact the tournament director Margesson, Robert (rmargess@regis.edu) or Sun Lin (isaacsinger@sina.com) for any questions about subsidies.

费用报销与补贴政策

本次比赛不收取任何注册或报名费用。来自重庆，云南，贵州和西藏等四省

区的参赛队伍将享受交通和住宿补贴。所有辩手和指导教师享受餐饮补贴。上述四个省区的辩手及指导教师需自行安排往返成都的行程，赛事期间组织方将支付交通和住宿补贴。请注意，补贴的具体金额需等比赛开始时才能确定，因届时才能最后确定有多少外省的参赛队伍；比赛总预算有限，外省参赛队伍越多，每支队伍的补贴就相对较少。如对报销规定有不明确处，请联系大赛主管 Margesson, Robert (rmargess@regis.edu) 或孙林 (isaacsinger@sina.com)

JUDGING FEES

There are no entry fees for the tournament, but there will be fees to cover extra judging. The tournament is following an N/2 rule for judges, which means that every school must provide judges equal to the total number of teams divided by two (e.g. a group with four debate teams must provide two judges). For teams who are unable to provide enough judges, a charge of 300 RMB will apply for each judge (a group with four teams and one judge would have to pay for one judge for a total of 300 RMB). We genuinely want to provide all schools the chance to participate. Please contact the tournament director if you want to attend the tournament but are concerned about the judge fees. We may be able to waive the judge fee or negotiate a reduced judge fee of some sort.

评判费用

本次比赛不收取任何注册或报名费用，但如果参赛队伍不能按要求派出规定的评委人数，则需缴纳相应的评委费用。派出评委数遵循“N/2”规则，即每所参赛院校需派出的评委人数等于其参赛辩手队伍数除以1（例如，某校派出4支参赛队伍，需同时派出2位评委）。如有参赛队伍无法派出规定的评委人数，赛事组织方将邀请额外需要的评委以保证赛事的顺利进行，因此参赛队伍需为每位额外邀请的评委缴纳300元/位的评判费用（例如，某校派出4支参赛队伍和1位评委，则需缴纳1位额外评委的费用，即300元）。如对评判费用有不明确之处，请联系大赛主管。如有院校确有困难，组织方可酌情考虑减免评判费用。

DIVISIONS/RESTRICTIONS

The tournament will use the WUDC rules with a 7□7□7□7□7□7□7 format and thirty minutes to prepare (including time to walk to the round). The topics will be centrally announced and they will vary per round. Students can use any printed materials during preparation time, but Internet access and electronic access to computer files is not allowed. Students can only consult with their partner during preparation time. All competitors must be enrolled students at the institutions that they are representing. The tournament is open to secondary school students, undergraduate students, and graduate students.

赛事组别设置及规则

本次比赛设置英文辩论和中文辩论两个组别，均采用英国议会制辩论规则，每位辩手发言时间7分钟，赛前准备时间30分钟（包括步行去赛场的时间）。辩题将在每轮比赛开始前集中公布，每场辩题不同。辩手准备期间可使用纸质资料，不能使用网络和电子设备。辩手准备期间只能与本队搭档进行讨论和商议，不能有第三人参与。所有参赛辩手须为全日制中学生、大学本科生或研究生。

TOPIC AREAS

The tournament will feature debate motions focused on the following five general

topic areas: urbanization, cultural diversity, social security, and fiscal policies, and digital technologies.

辩题范围

本次比赛辩题将主要涉及城镇化、文化多样性、社会保障、财政政策和数字技术等领域。

AWARDS

Awards will be presented to semi-finalists and finalists in both divisions. Speaker awards will be presented to the top five debaters in each division. Trophies will be provided to the finalists and certificates will be presented to all participants. The first-place team from this tournament will win its free access (transportation and accommodation both covered) to China Open 2013 to be held on May 31-June 2, 2013 at Xi'an International Studies University.

奖项设置

本次比赛将为英文辩论和中文辩论两个组别中进入半决赛和决赛的辩手颁发获奖证书。两个组别将各产生5名最佳辩手，组织方将为其颁发获奖证书。两个组别中进入决赛的参赛院校还将获得奖杯。所有参赛选手都将获得参赛证书。本次比赛的冠军队将获得免费（交通、食宿费用全免）参加2013年5月31日至6月2日在西安外国语大学举行的第四届中国辩论公开赛（China Open 2013）的机会。

HOTEL

All the tournament venues are on the Guanghua campus of Southwestern University of Finance and Economics. (Address: 55 Guang Hua Cun Street, Qingyang District, Chengdu, Sichuan). We have reserved a hotel near the Guanghua campus (five minutes' walk). All participants have the right and freedom to choose whatever hotel that suits their needs so long as they are safe and can arrive in debate venues on time. If you need any information about hotels nearby, please contact Sun Lin (isaacsinger@sina.com).

住宿

本次比赛在西南财经大学光华校区。（地址：四川成都光华村街55号。）组委会为参赛选手裁判练习预定了一家酒店（步行五分钟距离）。所有参赛人员也可根据个人需要预订其他酒店，只要保证人身安全和每天按时到达比赛地点即可。如需酒店信息帮助，可联系孙林 (isaacsinger@sina.com)。

TOURNAMENT ADMINISTRATION/NOTES

The first round of debate will be pre-matched, so please report drops promptly. All teams will have the opportunity to debate each of four positions (opening government, opening opposition, closing government, closing opposition) through the first four rounds. Power matching will be used for all rounds after Round 1, but rotation through the four positions will take priority in the pairing of debates. Teams will earn points in preliminary rounds based on the following formula:

1st place in a round = 3 points

2nd place in a round = 2 points

3rd place in a round = 1 point

4th place in a round = 0 points

Participants for elimination rounds will be determined on the basis of: (1) total team

points; (2) total speaker points; and (3) number of first place rankings.

晋级规则

本次比赛第一轮循环赛为赛前随机对阵，如有各参赛院校有任何信息更改（特别是出现退出或减少参赛队伍的情况时），请务必及时通知组织方。所有参赛队伍在前四轮循环赛中将被分配到四个不同的辩位（正方上院、反方上院、正方下院、反方下院）。第一轮循环赛之后的对阵将一律采取“强强对阵”原则，同时兼顾辩位排列，避免在前四轮循环赛中出现辩位重复。各参赛队伍在循环赛中的队伍排名积分规则为：

在一轮循环赛中排名第一将积得3分；

在一轮循环赛中排名第二将积得2分；

在一轮循环赛中排名第三将积得1分；

在一轮循环赛中排名第四将积得0分。

从循环赛到淘汰赛的晋级规则优先排序为：

（1）队伍排名总积分（如上所述）；

（2）队伍辩手得分总积分；

（3）队伍排名第一的场次数。

TENTATIVE TOURNAMENT SCHEDULE

比赛日程表（暂定）

FRIDAY 星期五

10:00□12:15 Debater and Judge Training 辩手培训；评委培训

12:15□1:30 Lunch 午餐

1:30□5:00 Debater and Judge Training 辩手培训；评委培训

5:00□6:30 Dinner 晚餐

6:30□7:00 Debate Round Zero Briefing 模拟赛说明

7:00□8:30 Debate Round Zero 模拟赛

SATURDAY 星期六

9:00□9:30 Registration continued 尚未注册的人员完成注册

9:15□9:45 Discussion about Round Zero 模拟赛讨论与总结

9:45 Roll Call of Teams and Judges 参赛队伍及评委点名

10:00□10:30 Debate Round One Briefing 循环赛第一轮说明

10:30□12:00 Debate Round One 循环赛第一轮

12:00□1:20 Lunch 午餐

1:20 Roll Call of Teams and Judges 参赛队伍及评委点名

1:30□2:00 Debate Two Briefing 循环赛第二轮说明

2:00□3:30 Debate Two 循环赛第二轮

3:50 Roll Call of Teams and Judges 参赛队伍及评委点名

4:00 Debate Three Briefing 循环赛第三轮说明

4:30□6:00 Debate Three 循环赛第三轮

SUNDAY 星期日

8:45 Roll Call of Teams and Judges 参赛队伍及评委点名

9:00□9:30 Debate Four Briefing 循环赛第四轮说明

9:30□11:00 Debate Four 循环赛第四轮

11:00□12:00 Lunch 午餐

12:15 Announcement of Breaking Teams 公布晋级队伍名单

12:30□1:00 Semifinal Debate Briefing 半决赛说明

1:00□2:30 Semifinal Debate 半决赛

3:00□3:30 Final Debate Briefing 决赛说明

3:30□4:45 Final Debate 决赛

5:00 Awards and presentations 颁奖